

Bienvenue à Los Angeles

Les membres de la commission exécutive du CIO, les délégués des CNO et des représentants des FI séjourneront du 14 au 21 janvier pour d'importantes réunions dans la ville hôte des Jeux de la XXII^e Olympiade.



Le stade du Colisée et le « Los Angeles Memorial Sports Arena ».

Programme provisoire

Vendredi 14 janvier

Associations continentales

Samedi 15 janvier

Conseil de l'ACNO

Conseil de l'ACNO

Dimanche 16 janvier

Commission de télévision - Visite des sites pour les CNO et la presse

Sous-commission de presse

Autres commissions

Groupe de travail d'aide aux CNO

Lundi 17 janvier

Commission de presse - Visite des sites pour les CNO et la commission exécutive

Assemblée Générale de l'ACNO

Mardi 16 janvier

Commission exécutive

Assemblée Générale de l'ACNO

Commission exécutive

Assemblée Générale de l'ACNO

Mercredi 19 janvier

Commission du Mouvement olympique

Commission exécutive

Assemblée Générale de l'ACNO

Judi 20 janvier

Commission exécutive avec les CNO

Commission exécutive avec les CNO, le LAOC et les FI



Le Président du CIO, S. E. M. J. A. Samaranch, et le Président du COJO, M. Paul Ziffren.

Vendredi 21 janvier

Commission exécutive avec le LAOC

Commission exécutive

Conférence de presse du Président



Le Président Reagan, MM. Michael Deauer (au centre), responsable adjoint du personnel de la présidence, chargé des questions olympiques, et Peter Ueberroth, président directeur général du LAOC, conversent lors d'une réunion tenue à la Maison Blanche.

Le LAOOC accueille la famille olympique

Du 14 au 21 janvier 1983, le Comité International Olympique, les représentants des Comités Nationaux Olympiques, des Fédérations Internationales et les membres du LAOOC travailleront ensemble à l'hôtel Biltmore à Los Angeles.

M. Peter V. Ueberroth, président directeur général et M. Harry L. Usher, directeur général adjoint, assisté de M. Joel K. Rubenstein, vice-président du LAOOC, chargé de la famille olympique, ont mis au point le programme des visites et de réception suivant :

- la présentation de nouveaux procédés techniques, dont un système de distribution électronique de messages qui fonctionnera pendant les Jeux de la XXII^e Olympiade. Il sera relié à 3000 terminaux et transmettra les annonces et les résultats des compétitions à tous les membres de la famille olympique présents sur les lieux des diverses rencontres sportives et dans les villages olympiques. L'utilisation pratique de ce nouveau système sera démontrée avec quatre terminaux installés à l'hôtel Biltmore et mis au service des invités.
- Les visites des sites de compétition, des villages olympiques, de l'exposition de maquettes et de photographies des installations sportives.
- Des entrevues individuelles avec les représentants des Comités Nationaux Olympi-



L'hôtel Biltmore.

ques afin de déterminer les besoins de chacun. (Les membres des CNO ont été invités à s'inscrire à l'avance. Leurs rendez-vous leur seront confirmés dès leur arrivée à l'hôtel).

- Un programme sportif spécial supervisé par M. Charles G. Cale, vice-président du LAOOC, chargé des sports, sera présenté le 18 janvier au soir.
- Des débats ouverts avec les représentants de l'administration américaine des douanes, de l'administration des postes et de la commission des « communications fédérales ».
- Une explication détaillée de la réglementation américaine en vigueur sur l'utilisation des ondes radiophoniques.

La coordination du service linguistique est assurée par M^{me} Davilla Davis, membre du personnel du LAOOC. Elle veillera à la mise en œuvre d'un système de traduction simultanée identique à celui utilisé par le CIO lors de ses réunions en février 1982. En outre, la majorité des 150 bénévoles chargés de l'accueil des invités aux réunions sont bilingues ou trilingues.

L'hôtel Biltmore, un habitué de la famille olympique

Quand l'hôtel Biltmore ouvrit ses portes le 1^{er} octobre 1923, il était, avec ses mille chambres, le plus grand hôtel de la côte Ouest. Conçu dans le style de la Renaissance italienne, il a été classé monument historique par l'Association culturelle de Los Angeles (Los Angeles Cultural Heritage Board).

La renommée de l'hôtel se développa en même temps que celle de la ville. En 1927, Mary Pickford, King Vidor et Jack L. Warner s'y retrouvaient pour établir au cours d'un dîner une nouvelle association : « The Academy of Motion Pictures Arts and Sciences » (L'Académie des sciences et des arts cinématographiques). Sur une nappe, un invité avait dessiné une petite statue qui deviendra célèbre sous le nom d'Oscar.

Comme en 1932, l'accueillant Biltmore hébergera en 1984 les membres de la famille olympique. Le 1^{er} février 1982, le LAOOC y avait reçu à dîner les membres de la commission exécutive du CIO, ceux de la commission de presse et de la commission médicale ainsi que les représentants des Comités Nationaux Olympiques et des Fédérations Internationales.